

Nan Solat Pablo isnan iGalacia

Nan Makwani Maipoon isnan Solat Pablo isnan iGalacia

Isnan naifag-an nan Khawis ay Chamag maipoon ken Jesus isnan faken Judio, inmangsan nan mamati. Tay siya chi kanan et nan tapina ay Judio ta angnen nan faken Judio nan lenteg Moises tatno chawaten Apo Dios chaicha ay nalenteg ay en-an-akna. Ngem infakhan Pablo isnan mangisos-olowana isnan iGalacia id kasin ay ad-i masapol, tay faken nan mangiyangnenan nan takho isnan lenteg Moises is khotok nan mangibfilangan Apo Dios ay nalenteg cha, mod-i kecheng nan mamatiyancha ken Apo Jesus ya nan mangiyangnenan isnan filina. Ngem wad-ay cha nan mangapos ken Pablo ay teken nan isos-olocha isnan mamati id Galacia. Kinwanicha ay masapol ay patiyen nan iGalacia nan lenteg Moises tatno maisalakancha.

Nan naay solat Pablo isnan iGalacia et naisolat tatno somakhong cha isnan osto ay pammati nan cheycha'y takho ay naawis isnan faken tet-ewa ay sos-olo.

Inpatet-ewana ken chaicha nan kalebfengana ay esa'y apostol Jesus Cristo. Inpaammona ay nan kalebfengana ay nenfalin is apostol et malpo ken Apo Dios ya faken isnan aped is-isyangkhay ay takho. Laychen Pablo ay maawatan koma nan iGalacia ay kedkecheng nan pammati ken Apo Jesus is khotokna is mangibfilangan Apo Dios ay nalenteg nan esa'y takho isnan sakhangna. Isnan anongos nan solatna ipaammon Pablo ay nan omno ay okhalin nan mamati, et nan en-asilaychancha maigkhapo isnan pammaticha ken Cristo.

Nan Linaona

Nan lapon nan solat 1:1-10

Nan kalebfengan Pablo ay esa'y apostol 1:11-2:21

Nan Khawis ay Chamag ay mangipaammo isnan fachang Apo Dios 3:1-4:31

Nan wayan nan mamati ay ad-i mangangnen isnan lenteg Moises, ya nan masapol ay ikkancha 5:1-6:10

Nan anongos nan solat 6:11-18

1 ¹Sak-en si Pablo ay apostol Jesu Cristo. Faken takho nan namaa ken sak-en, ya ad-i maichalan isnan takho nan kinaapostolko, mod-i ket si Jesu Cristo nan finmaa ya si Apo Dios ay Amana ay namangon ken siya

isnan etey. ²Idwani, nan nay ay solat ken chakayo ay mamati ay maam-among issa id Galacia, et nalpo na ken sak-en ay Pablo ya nan am-in ay ib-a'y mamati ay kakadwak isna.

³Asop ya wad-ay ken chakayo nan fachang ya talna ay nalpo ken Dios Ama ya si Apo tako ay Jesu Cristo ⁴ay nangichowa isnan awakna ay manganan isnan fasol tako, ya ta isalakana chatako isnan kamabfalin nan kinangaag ay wawawad-ay isnan lofong. Siya na nan inangnena tay siya chadlo nan laychen Apo Dios ay Ama tako, ⁵ay machad-ayaw is eng-engkhana. Amen.

Nan Es-esang ay Khawis ay Chamag

⁶Chakayo ay iGalacia! To! Ya ke ak mataa tay ya ke malanlanoy nan aped yo manokokhan ken Apo Dios ay nangayag ken chakayo maichalan isnan fachang Cristo. Ya sa kayo't aped omafolot isnan teken ay sos-olo ay siya kano chi nan Khawis ay Chamag. ⁷Ay ke wad-ay kasin teken is Khawis ay Chamag? Kanak na tay wad-ay cha nan cha mangal-allilaw ken chakayo ya laychencha'y tektekenen nan Khawis ay Chamag maipoon ken Cristo. ⁸Machosa is eng-engkhana maachi nan cha mangang-angnen issa! Olay pay chakami paymo nan esa'y anghel ay nalpo id chaya, et siya akhes sa nan maangnen ken chakami mo ipalawagmi ken chakayo nan sos-olo ay manopla isnan apchas mi inpalawag ken chakayo. ⁹Kasik ipidwa'y mangwanin, machosa is eng-engkhana nan mangipap-alawag isnan teken ay chamag ay ad-i maiyafoloy isnan apchas yo chinawat.

¹⁰Ay ke ak cha en oman-anap is kaidchayawak isnan takho isnan chak ap-apaten? Si man yangkhay Apo Dios nan sesemkek, ya siya nan laychek ay manan-oy ken sak-en. Tay mo nan kaidchayawak isnan takho nan pawadwad-ek, et faken ak faan Cristo.

Nan Nangipafalinan Apo Dios ken Pablo ay en-Apostolna

¹¹Laychek ay ammowenyo iib-ak ay nan Khawis ay Chamag ay ipap-alawagko, et faken aped og-okhod yangkhay si takho. ¹²Tay faken takho nan nenchawatak isna, ya faken cha's nangisolo ken sak-en. Si kannay Jesu Cristo nan nangipaammo ken sak-en isnan isos-olok.

¹³Chinngeyo met mo ngag nan kasasaad nan fiyagko issan sisya'y wanwanchek nan pammatin si Judio. Ammoyo ay chadlos ko inpap-alikhat nan mamati, ta mo mabfalin mamaid nan sinfaan ay takhon Apo Dios.^a ¹⁴Ya isnan kaangsanay ay ib-ak ay Judio ay katat-awenak, sak-en nan kad-in mamangset ay mangiyangnen isnan am-in ay ekhad isnan pammatimi ay Judio, tay chadlos ak nakapet isnan ekhad nan am-ami. ¹⁵Ngem khapo isnan fachangna, pinilin Apo Dios sak-en ay enfalin ay faana issan sisya'y egay ak

^a 1:13 Ilaenyo Nan Inik-ikkan nan Apostoles 9:1-2; 26:9-12.

naiyanak. Et isnan osto ay semekna, ¹⁶ inpaammona ken sak-en nan Anakna ta ek ipalawag nan maipoon ken siya isnan Gentil.^b Osto'y siya chi nan inmat, egay ak kasin inmey isnan olay sino ay takho ay en menpatokhon. ¹⁷Egay ak akhes nanikid id Jerusalem ay en nangila isnan cheycha'y inmona mo sak-en ay apostoles, mod-i ket inmey ak kannay isnan Probinsiya ay Arabia, sak et tinmoli id Damasco.^c ¹⁸Sak et yangkhay inmey id Jerusalem isnan nakwasan nan tolo ay tawen ay en nangila ken Pedro, et nakitetee ak ken siya is sinpoo ya lima ay akhe.^d ¹⁹Ngem maid inilak isnan tapina ay apostoles, kecheng yangkhay cha Pedro ken Santiago ay akhin Apo Jesus.^e

²⁰Isnan sakhang Apo Dios ad-i ak en-eng-engag maipoon isnan nay ay chak insos-olat ken chakayo.

²¹Osto'y siya chi, inmey ak et isnan Probinsiya ay Siria ya Cilicia. ²²Et issan chey ay timpo, sisya'y egay ak nail-ila isnan cheycha'y mamati ay maam-among ay enhad-ayaw ken Cristo id Judea. ²³Kecheng yangkhay nan chinngecha is ammocha. Tay wad-ay nangwanin, "Nan chey takho ay nangipap-alikhat ken chatako issan chey, et sana ay cha mangipap-alawag isnan pammati ay sikhod ay laychena'y maichen." ²⁴Et chinad-ayawcha si Apo Dios maigkhapo ken sak-en.

Nan Nanan-oyan nan Am-in ay Apostoles isnan Sos-olon Pablo

2 ¹Isnan nakwasan nan sinpoo ya epat ay tawen, nanikid ak kasin id Jerusalem. Fowegko si Bernabe, ya intakinko akhes si Tito. ²Inmey ak tay inpaammon Apo Dios ay masapol ay omey ak. Issan kawadko ischi, inpaamongko nan makwanin mangichad-alan isnan cheycha'y mamati ta kedkecheng cha's mangifag-ak maipoon isnan chak ipap-alawag ay Khawis ay Chamag isnan Gentil, ta asop ya tan-oyancha. Tay ta ket lang enfalin ay ongar et yangkhay nan ang-angnek ya nan chak inang-angnen mo ad-iyencha.^f ³Et tinan-oyancha met, ya olay si Tito ay fowegko et egaycha pinilit siya ay masegyatan, olay mo Griego siya. ⁴Nay met achi wad-ay cha nan tapina ay naitapi ken chakami ay kas-on mi ib-a ay mamati ya ket faken. Inmali cha pet ay ensis-iim ta mangammowancha isnan waya ay wad-ay ken chakami mo ke tay isnan naiyornosanmi ken Cristo Jesus, ya laychen cha ay lag-en chakami ay falod si lenteg. Chaicha nan menlayad ay manegyat ken siya. ⁵Egay kami paat nangiyoya ken chaicha, ta ad-i mabfaliwan nan kinatet-ewan nan Khawis ay Chamag ay maipap-alawag ken chakayo ay Gentil.

^b 1:16 Ilaenyo Nan Inik-ikkan nan Apostoles 9:2-22; 26:13-18. ^c 1:17 Ilaenyo Nan Inik-ikkan nan Apostoles 9:23-25. ^d 1:18 Ilaenyo Nan Inik-ikkan nan Apostoles 9:26-30.

^e 1:19 Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, "*kecheng yangkhay si Santiago ay akhin Apo Jesus.*" Ilaenyo akhes nan Mateo 12:46. ^f 2:2 Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, "*tay ta ket lang ya ongar nan entagtakhak paymo nan nentagtakhak.*"

⁶Ngem chaicha ay makwanin mangichad-alan isnan mamati, et maid met kinwanicha ay kolang isnan isos-olok ta toptopancha. (Kanak en makwani cha ay mangichad-alan, tay maid is kasemekko mo matangad cha paymo ad-i, tay isnan sakhang Apo Dios, maid pawadwad-ena.) Tet-ewa, maid kasin intoptopcha isnan isos-olok, ⁷mod-i ket finigfigcha ay intalek Apo Dios ken sak-en nan fiyangko ay en mangipalawag isnan Khawis ay Chamag isnan Gentil, kag isnan inangnena ay nangipabfiyang ken Pedro ay mangipalawag isnan Khawis ay Chamag isnan Judio.⁸ ⁸Si Apo Dios kannay nan nangipadno ken sak-en ay en mangawis isnan Gentil, kag isnan inangnena ay nangipadno ken Pedro ay en mangawis isnan Judio.^h ⁹Ya olay cha Santiago, Pedro ken Juan ay makwanin papangolon nan mamatiⁱ ischi, et finigfigcha ay intalek Apo Dios ken sak-en nan nay ay napateg ay chono.^j Sa cha't inpaila ay naes-esa cha tay nakilamano cha ken chakami ken Bernabe. Tinan-oyancha nan omayanmi ay en mangawis isnan Gentil ya ta chaicha nan en mangawis isnan Judio. ¹⁰Nan yangkhay kinchawcha ken chakami et ta iismekmi koma nan cheycha'y posi ay wad-ay ken chaicha. Et siya chadlo chi nan iinsetko ay inpaingsak ay angnen.

Nan Nenyangyanan Pablo ken Pedro id Antiokia

¹¹Awni ya ket inmali si Pedro id Antiokia, ngem tay teken nan inangnena yinangyangak siya isnan sakhang nan takho. ¹²Tay issan sisya'y egay inmaliyan nan tapina'y lallalaki ay finaen Santiago, nakikan isnan cheycha'y Gentil ay iib-a tako ay mamati. Ngem issan inmaliyancha, tinaynana nan Gentil ya naisiyan tay omegyat isnan cheycha'y Judio ay mangipapilit isnan masegyatan nan Gentil.^k ¹³Sa et nan cheycha'y tapin nan Judio ay mamati, naitapi cha ken Pedro ay kakas-okas-on. Ya olay si Bernabe, naitapi akhes isnan inangnencha. ¹⁴Inilak ay ad-i maiyafoloy nan ik-ikkancha isnan kinatet-ewa ay ischon nan Khawis ay Chamag. Sak et nenkanan ken Pedro isnan sakhangcha am-in, “Sik-a Pedro, olay mo Judio ka, ekhad si Gentil nan cham inang-angnen, faken nan ekhad si Judio. Ngem idwanin, ya kem ipapilit isnan Gentil ta iyangnencha nan ekhad si Judio mo!”

§ 2:7 Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “*mangipalawag isnan Khawis ay Chamag isnan loyyop, kag (isnan inangnena ay nangipabfiyang) ken Pedro (ay mangipalawag isnan Khawis ay Chamag) isnan nasegyatan.*” ^h 2:8 Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “*kinaapostol nan nasegyatan.*” Nan ayen nan kali ay apostol et faa. Apostoles Jesus nan mafab-aa ay en mangipalawag isnan Khawis ay Chamag ta maawis ken Jesus nan olay sino ay mannge. ⁱ 2:9 Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “*makwanin tori.*” ^j 2:9 Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “*finigfigcha nan gracia ay naichowa ken sak-en.*” ^k 2:12 Nan naycha'y Judio, ipapilitcha ay masegyatan nan Gentil ay mamati ken Jesus ta ipailacha ay abfolotencha nan lenteg ay inchowan Apo Dios ken Moises.

En-iso nan Ikkan nan Judio ya nan Gentil ay Maisalakan

¹⁵Tet-ewa naiyanak kami ay Judio, ya faken kami kag ken chakayo ay Gentil ay makwanin fomafasol. ¹⁶Ngem ammomi ay ad-i maifilang ay nalenteg nan olay sino issa ay takho isnan sakhang Apo Dios maigkhapo isnan mangiyangnenana isnan lenteg Moises, mod-i ket maichalan yangkhay isnan mamatiyana ken Jesu Cristo. Siya akhes ay mamati kami ken Cristo Jesus ta maifilang kami ay nalenteg ken Apo Dios khapo isnan mamatiyanmi ken Cristo, faken khapo isnan mangiyangnenanmi isnan lenteg. Tay maid paat takho ay enfalin ay nalenteg isnan sakhang Apo Dios khapo isnan mangiyangnenana isnan lenteg. ¹⁷Idwani, mo isnan nangeestanmi ay enfalin ay nalenteg isnan sakhang Apo Dios maichalan ken Cristo, et maawatanmi ay fomafasol kami pet akhes ay kag ken chakayo ay Gentil, ay ke mi sa kanan en maichalan ken Cristo nan finmasolanmi? Ad-i mabfalin. ¹⁸Ngem mo ipapilitko idwani nan apchas ko inwayang ay lenteg Moises, at ipailak kannay ay sinoplingko nan lenteg.¹ ¹⁹Tay maigkhapo isnan lenteg Moises maawatak ay kag ak natey, ya maid et fiyangna ken sak-en. Siya chi ta mabfalin chadlo ay enfiyag ak ay maiyornos ken Apo Dios. Idwani kag ak naitapi ken Cristo ay natey is kakolos, ²⁰ya khapo tay siya chi, faken ak et is mangichad-alan isnan falo ay fiyagko, mod-i ket si Cristo ay wad-ay ken sak-en. Et maid teken si mangichad-alan isnan fiyagko idwani mod-i ket nan mamatiyak isnan Anak Apo Dios, ay nangichowa isnan awakna ay matey maigkhapo isnan layadna ken sak-en. ²¹Sak-en, ad-ik maichen nan fachang Apo Dios. Tay mo sa ya kanak en mabfalin ay enfalin ay nalenteg nan takho isnan sakhang Apo Dios maichalan isnan mangiyangnenana isnan lenteg Moises, at pay maid et silfin nan nateyan Cristo!

Nan Maipoon isnan Mangiyangnenan isnan Lenteg ya nan Mamatiyan ken Apo Jesus

3 ¹Iib-ak ay iGalacia! En kayo man ad-i ensemsemek ay? Napadpadyaan kayo ngen, tay ya ket ay nenfaliw nan semekyo? Tay issan chey naawatanyo nan ayen nan naikolosan Jesu Cristo, ay nalatak ay naipalawag ken chakayo! ²Songfatanyo ed na: Ngag nan khotok nan nanawatanyo isnan Ispirito Santo? Tay ngen inangnenyo nan filin nan lenteg, paymo tay chinngeyo ya namati kayo isnan Khawis ay Chamag? ³Ya ke kayo pet ad-i ensemsemek ay? Linapowanyo nan falo ay fiyag isnan naiyornosanyo isnan Ispirito Santo, ya ket idwani ya laychenyo ay ikwas isnan kafaellan nan awakyo? ⁴Ongar ngen am-in nan intopegyo? Ad-ik patiyen ay ongar chachi.

¹ 2:18 Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, "Ngem mo kasik topingen nan apchas ko finagfag, ipatet-ewak ay sinoplingko nan lenteg."

⁵Ichowan ngen Apo Dios ken chakayo nan Ispirito Santo ya angnena ken chakayo nan katataa mo ke tay iyang-angnenyo nan lenteg Moises? Ad-i achi! Angnena chi tay mamati kayo isnan kalina ay chinngeyo.

⁶Semkenyo si Abraham. “Namati siya ken Apo Dios et nay infilangna siya ay nalenteg.”^m ⁷Siya na nan mangil-anyo ay nan takho ay mamati ken Apo Dios nan maifilang ay tet-ewa'y an-ak Abraham. ⁸Siya akhes nan naipadto isnan naisolat ay kalin Apo Dios ay mangwanin at ifilang Apo Dios ay nalenteg nan Gentil maigkhapo isnan mamatiyancha. Tay inpaammon et Apo Dios nan Khawis ay Chamag ken Abraham isnan nangwaniyanan, “Maichalan ken sik-a nan mamindisyonak isnan am-in ay kailili.”ⁿ ⁹Adi kad bindisyonan Apo Dios am-in nan mamati ken siya, kag isnan inangnena ken Abraham ay namati ken siya.

¹⁰Ngem nan am-in ay entat-alek isnan mangiyangnenanCHA isnan lenteg et chadlos cha machosa.^o Tay siya na nan naisolat ay kalin Apo Dios ay mangwanin,

“Nan olay sino ay mamachas ay mangiyangnen isnan am-iam-in ay filin ay naisolat isnan lenteg, sa na't ad-i angnen nan esang yangkhay, et machosa.”^p

¹¹Ngem nalatak ay maid takho is maifilang ay nalenteg ken Apo Dios khapo isnan nangiyangnenana isnan lenteg, tay naisolat ay

“Nan yangkhay takho ay maifilang ay nalenteg khapo isnan mamatiyana nan enfiyag is eng-engkhana.”^q

¹²Ngem teken nan ekhad isnan lenteg, tay faken nan mamatiyan nan itakchegna, mod-i ket nan mangiyangnenan. Kag isnan naisolat ay kalin Apo Dios ay mangwanin,

“Nan takho ay mangiyangnen isnan am-in ay filin nan lenteg et mawad-ayan siya is fiyag ay maid pengpengna.”^r

¹³Siya, machosa ay machosa nan ad-i mangiyangnen isnan am-iam-in ay lenteg. Ngem sinfot Cristo chatako ta ad-i tako machosa, tay siya nan inmayan nan chosa ay ento mo omali ken chatako. Tay wad-ay nan naisolat ay kalin Apo Dios ay nangwanin,

“Maiila ay chadlos nachosa nan olay sino ay napatey ya naisabfot is kakaew.”^s

¹⁴Siya chi nan inangnen Apo Dios tatno maitapi nan Gentil ay naiyornos ken Cristo Jesus isnan bindisyon ay inkalin Apo Dios ken Abraham, tatno

^m 3:6 Ilaenyo nan Genesis 15:6. ⁿ 3:8 Ilaenyo nan Genesis 12:3; 18:18; 22:18.

^o 3:10 Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “*maawangan cha*.” ^p 3:10 Ilaenyo nan Deuteronomio 27:26. ^q 3:11 Ilaenyo nan Habakuk 2:4. Ilaenyo akhes nan Roma 1:17.

^r 3:12 Ilaenyo nan Levitico 18:5. Ilaenyo akhes nan Roma 10:5. ^s 3:13 Isnan lenteg Moises, nan takho ay encham-et nan fasolna et mafaog engkhana ay matey, sa et maisabfot is kakaew ta maipaila nan chosan Apo Dios ken siya. Ilaenyo nan Deuteronomio 21:23. Ilaenyo akhes Nan Inik-ikkan Nan Apostoles 5:30; 1 Pedro 2:24.

maichalan isnan mamatiyan tako, chawaten tako am-in nan Ispirito Santo ay inkalina.

Ad-i Sokatan nan Lenteg nan Sikhod ay Inkalin Apo Dios ken Abraham

¹⁵Iib-ak, iyaligko nan inkalin Apo Dios isnan maang-angnen isnan kawakawakas. Mo sa ya wad-ay entolag sa cha't papilan ya permaan, ad-kasin mabfalin ay maichen paymo toptopan. ¹⁶Siya akhes isnan inkalin Apo Dios ken Abraham ya isnan apona. Mo fasaen tako ay khawis nan naisolat, et ad-ina met kanan, "Inkalin Apo Dios isnan ap-ona," mod-i ket kananan, "Inkalin Apo Dios isnan apona."^t Tay faken angstan ay apo mod-i ket es-esang yangkhay ay siya si Cristo. ¹⁷Siya na nan laychek ay kanan: Inmon-ona nan tolakhan ya nan inkalin Apo Dios ken Abraham, sa et nawad-ay nan lenteg ay inchowana ken Moises kakwasan nan epat khasot ya tolon poo ay tawen. Ay ke mabfalin ay amasen nan lenteg nan apchas intolag Apo Dios, ta ongar yangkhay nan inkalina? ¹⁸Tay mo sa ya tawichen tako nan ichawchaw Apo Dios khapo isnan mangiyangnenan tako isnan lenteg, faken et khapo isnan inkalina. Ngem nan kinatet-ewana, et finachangan Apo Dios si Abraham khapo isnan inkalina.

¹⁹Mo siya chi, en man wad-ay nan lenteg ay? Nan lenteg, naitoptop isnan inkalina ta ipailana mo ngag nan fasol, engkhana isnan inmaliyan nan waned Abraham ay si Cristo ay naangnenan kannay nan inkalina. Nan nay ay lenteg, naichowa isnan angheles ay nangichowa ken Moises ay nangitot-oya isnan katakhotakho. ²⁰Ngem ad-i masapol nan mangitot-oya isnan nangigwaan Apo Dios isnan inkalina, tay siya kannay ay Dios nan nangikali ken Abraham.^u

Nan Khotok nan Lenteg

²¹Mo siya chi, maawatan tako ngen ay soplingen nan lenteg Apo Dios nan inkalina? Ad-i mabfalin! Tay mo sa ya wad-ay lentegna ay makaichowa is fiyag ay eng-engkhana, et mabfalin pet ay maifilang nan takho ay nalenteg khapo isnan nangiyangnenana isnan chey ay lenteg. ²²Ngem maid, tay ipailan nan naisolat ay kalin Apo Dios ay nafalod amin nan takho isnan kamabfalin nan kinangaag. Siya sa tatno nan mamati ken Jesu Cristo maipalofos ya chawatencha nan inkalin Apo Dios isnan cheycha'y mamati.

²³Idwani, issan sisya'y egay naipaammo nan maipoon isnan pammati ken Jesus, kag tako falod si lenteg, ya maid waya tako engkhana ay naischo ken chatako nan pammati ken siya. ²⁴Adi kad nan lenteg nan

^t **3:16** Ilaenyo nan Genesis 12:7; 13:15; 24:7. ^u **3:20** Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, "Idwani mo wad-ay mangitoya faken yangkhay es-esang nan wad-ay, ngem es-esang si Apo Dios."

kag cha nomongnong ken chatako ya inmichalan^v engkhana ay inmali si Cristo, ta enfalin tako ay nalenteg isnan sakhang Apo Dios maichalan isnan mamatiyan tako ken siya. ²⁵Ngem idwani ay wad-ay et nan pammati tako ken Cristo, faken et achi nan lenteg Moises is nomongnong ken chatako.

²⁶Tay idwani nenfalin kayo am-in ay nengang-an ay an-ak Apo Dios maichalan isnan mamatiyanyo ken Cristo Jesus. ²⁷Siya chi tay am-in nan naiyornos ken Cristo isnan nafonyakhanca et nabfaliwan nan okhalicha ta kag nan okhalin Cristo.^w ²⁸Adi kad idwani, maid et makwanin Judio paymo Gentil, faa paymo faken faa, lalaki paymo fafai. Tay mo naiyornos tako ken Cristo Jesus, et mismis-o tako am-in. ²⁹Et mo siya sa ay kwan Cristo chakayo, maifilang kayo am-in ay waned Abraham ya manawid isnan inkalin Apo Dios.

Nan An-ak Apo Dios nan Manawid isnan Enkhawisan ay Inkalina

4 ¹Siya na nan laychek ay kanan maipoon isnan entawid. Mo nan manawid et sisya ay onga, kag kayet esang ay faa olay mo siya nan menkwa isnan am-in. ²Isnan kaong-ongana, wad-ay nan manokkhong ken siya ya wad-ay akhes nan naitalkan nan tawidna engkhana'y edchanana nan tawen ay infakhan amana. ³Siya akhes sa ken chatako. Issan chey sisya ay kag tako pay laeng ongang-a, ya sisya'y iyapowan nan anito chatako. ⁴Ngem issan inomchanan nan osto ay timpo, finaana Apo Dios nan Anakna ay naiyanak isnan fafai ya iyapowan nan lenteg si Judio. ⁵Inmali ta sobtena nan am-in ay takho ay kag falod si lenteg, ta enfalinena chatako ay tet-ewa ay an-ak Apo Dios.

⁶Idwani tay nenfalin kayo ay an-ak Apo Dios, finaana et Apo Dios nan Ispiriton nan Anakna ta entetee isnan awak tako,^x et nay mabfalin tako et ay kanan en Ama ken Apo Dios.^y ⁷Adi kad faken kayo et faa, mod-i ket tet-ewa ay an-ak Apo Dios chakayo ay mabfalin ay manawid isnan ipatawidna isnan an-akna.

Nadchanakhan si Pablo Tay ta ket lang Somakhong nan iGalacia isnan Sikhod ay Ekhadcha

⁸Issan chey ay sisya'y ad-iyong ammo si Apo Dios, cha kayo nenpafab-aa isnan anito ay faken dios. ⁹Nay met achi idwani ay inammowanyo et si Apo Dios,

^v 3:24 Nan okhalin nan nafaknang ay Romano ya Griego id sangad-om, et wad-ay faacha ay manoktokkhong isnan an-akcha mailapo isnan mentawenancha is enem engkhana is sinpoo ya enem. Iyalig Pablo nan lenteg isnan mentokkhong isnan ongang-a. ^w 3:27 Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, "Tay olay sino ay nafonyakhan isnan naiyornosana ken Cristo, et nabfachowan ken Cristo." ^x 4:6 Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, "nan Leng-ag nan Anakna isnan poso tako." ^y 4:6 Nan osto ay naisolat isnan Griego et, "Abba, Ama."

ngag nan ang-angnenyo? Nan kanak koma et, idwani ay infilang Apo Dios chakayo, ngag nan kasin yo ikkaikkan? Ay ke yo laychen ay kasin somakhong isnan cheycha'y maid silfina ay anito ay maid tet-ewa kamabfalincha, ta enfalin kayo kasin ay faacha? ¹⁰Tay idwani ket ay wanwanchenyo nan ekhad si Judio isnan maam-amonganyo isnan tinnawen, finowan, chinamey, chinnakhon, ya isnan kad-in kesep ya tengaw. ¹¹Madchanakhan ak tay ta ket lang ya ongar yangkhay nan felayko ay namadfachang ken chakayo.

¹²Iib-ak, kasik iloney ay mangwani ken chakayo, ta sak-en si wanchenyo, kag isnan inangnek akhes ay nenwanwaned ken chakayo.^z Tay maid met paat khinmog-olaanyo ken sak-en. ¹³Ammoyo met ay nan khotok nan nakiteytey-ak ya nangipap-alawakhak isnan Khawis ay Chamag ken chakayo issan chamona et wad-ay sakitko. ¹⁴Et olay mo inpalikhat nan sakitko chakayo, inan-anosanyo kayet sak-en. Egay kayo inmam-amsiw paymo chinmopchopis,^a mod-i ket chinawatyo sak-en ay kag anghel Apo Dios. Chinawatyo sak-en ay kag sak-en si Jesu Cristo. ¹⁵En kayo man nenfaliw ay? Tay issan chey chadlos chachama nan layadyo ay olay pay mo loknatanyo nan matayo mo mabfalin, ta ichawchawyo ken sak-en mo siya chi's mabfalinio ay fomachangan. Tet-ewa nan kanak. ¹⁶Ay ke ak nenfalin ay fosoyo isnan nangifag-ak isnan tet-ewa ken chakayo?

¹⁷Isnan kinatet-ewana, nan cheycha'y ab-afikas ay mangaw-awis ken chakayo et faken nan enkhawisanyo nan semsemkencha, mod-i ket laychencha yangkhay ay maisiyan kayo ken sak-en, ta chaicha nan pawadwad-enyo. ¹⁸Khawis tet-ewa mo wad-ay mangiismek ken chakayo, olay isnan maichak, mo ket osto nan pangkhepcha. ¹⁹Tay kag yo ina sak-en ay nangilikhat ay nangikimen ken chakayo. Ya idwani enliglikhat ak kasin maipoon ken chakayo engkhana ay maiyornos kayo chadlo ken Cristo.^b ²⁰Laychek ay mo sa paat wad-ay ak ken chakayo issa idwani, ta ad-i tekteken nan chak kankanan ken chakayo, tay idwani et chadlos ak machadchanakhan maipoon ken chakayo.

Nan Kaiyalikhan cha Agar ay Faan Asawan Abraham ya si Sara ay Asawana Kannay

²¹Salodsochek man ken chakayo ay menlayad ay iyapowan si lenteg: Ad-iyong ngen maawatan mo ngag nan kankanan nan lenteg? ²²Naisolat

^z **4:12** Issan chey ay inmab-afolot si Pablo isnan lenteg Moises, nan lenteg nan nangischo isnan ang-angnena. Ngem isnan namatiyana ken Apo Jesus, faken et nan lenteg Moises is nangichad-alan isnan okhalina. Idwani en-iso si Pablo isnan Gentil ay maid nan lenteg Moises ay mangischo isnan angnena. Ense-ang siya ta faken nan lenteg Moises is pawad-enchay ad-ina ischo nan fiyag ay maid pengpengna. ^a **4:14** Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, "*paymo tinmobbatfa ken sak-en.*" ^b **4:19** Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, "An-akko, kasik ikimen chakayo engkhana ay nakhaeb si Cristo ken chakayo."

ay si Abraham et chwa nan an-akna ay lallalaki isnan chwa ay fafai. Nan esang ay fafai, faan asawana, sa et nan esang, nawaya ya asawana kannay.^c

²³Nan anakna isnan chey faa ay si Agar, et nawad-ay isnan sikhod ay ikkan nan takho ay mailiton. Ngem teken nan kasasaad nan nawad-ayan nan anak nan nawaya ay fafai, tay nailiton khapo isnan inkalin Apo Dios. ²⁴Mabfalin ay alaen tako na ay al-alig. Chaton-a ay chwa ay fabfafai et maiyalig isnan chwa ay tolag Apo Dios. Nan esang ay tolakhan et nakhaeb isnan filig ay Sinai,^d ya si Agar nan kaiyalikhana. Nan wanen-edna et faa cha, tay faa nan inacha ay naiwanchancha. ²⁵Adi kad si Agar et maiyalig isnan filig ay Sinai id Arabia, ya siya nan kaiyalikhan nan ili ay Jerusalem idwani, tay kag faa nan omili ischi ya nan am-in ay Judio ay kag na an-ak. ²⁶Ngem wad-ay nan teken ay Jerusalem. Siya nan wad-ay id tongcho ay faken faa nan omili, ya siya nan kag tako ina ay mamati. ²⁷Tay siya nan ayen nan kalin Apo Dios ay naisolat ay nangwanin, “Enlal-ayad ka, sik-a ay nakot-eg ya ad-i omanak.

Ifokhawmo nan lagsakmo, sik-a ay egay paat nensikhab ay omanak. Tay sik-a ay kag naiwayang ay fafai et angstan nan wanen-edmo mo nan wanen-ed nan fafai ay wad-ay isnan asawana.”^e

²⁸Idwani iib-ak, an-ak Apo Dios chakayo khapo isnan inkalina, ay kag ken Isaac ay naiyanak khapo tay inkalina. ²⁹Id sangad-om, si Ismael^f ay nawad-ay isnan sikhod ay ikkan nan takho ay mailiton, et inpalikhatna si Isaac ay nailiton maichalan isnan kamabfalin nan Ispirito Santo. Siya kayet sa nan cha cha ikkan ken chatako idwani. ³⁰Ngem olay mo siya chi, ngag nan kanan nan naisolat ay kalin Apo Dios? Kananan,

“Tellachem nan sana'y faa ya nan anakna, tay ad-i mabfalin ay makitawid nan anak si faa isnan anak nan nawaya ay fafai.”^g

³¹Idwani iib-ak ay mamati, ay ke tako maifilang ay an-ak si faa? Ad-i, tay faken faa nan ina tako.

Nawaya nan Takho ay Naiyornos ken Cristo

5 ¹Winayaan Cristo chatako tatno nawaya tako tet-ewa. Tay siya chi, ilaenyo ta ad-iyo iyoy-oya nan wayayo ya enfalin kayo kasin is faa.^h

^c 4:22 Nan maipoon isnan naiyanakan Ismael ay anak Agar et wad-ay isnan Genesis 16:1-16. Nan maipoon akhes ken Isaac ay anak Sara et wad-ay isnan Genesis 21:1-7. ^d 4:24 Nan filig ay Sinai, et siya nan nanawatan nan Judio isnan lentegcha ken Moises. Nan chey ay lenteg nan nanetenggel ken chaicha ya ad-i cha nawaya. Enfalin cha ay kag faan si lenteg ay namafalod ken chaicha. ^e 4:27 Ilaenyo nan Isaias 54:1. ^f 4:29 Si Ismael nan anak Agar ay faan Sara ay asawan Abraham. Naiyanak siya tay infakhan Sara ay iseyep asawana. Ngem si Isaac, naiyanak ken Sara ay nakot-eg ay asawan Abraham isnan kamabfalin nan Ispirito Santo, tay siya nan inkalin Apo Dios. ^g 4:30 Ilaenyo nan Genesis 21:10-12. ^h 5:1 Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “*ad-i kayo kasin masallongan isnan sallong si faa.*”

²Idwani, wad-ay nan ifaagko ken chakayo. Sak-en si Pablo, chengngenyano nan kanak. Mo ipalofosyo ay masegyatan kayo, at maid silfin Cristo ken chakayo!ⁱ ³Kasik iloneloney isnan olay sino ay enpasegyat, ta maawatana ay masapol ay iyangnena am-iam-in nan lenteg Moises. ⁴Chakayo ay mangwanin maifilang kayo ay nalenteg ken Apo Dios khapo isnan cha yo mangiyangnenan isnan lenteg, et chakayo kannay nan nangisiyan isnan awakyo ken Cristo. Inad-iyo nan mamachangan Apo Dios ken chakayo. ⁵Ngem chakami, teken. Namnamaenmi nan ikkan Apo Dios ay mangipalenteg ken chakami isnan sakhangna. Siya nan sadsad-enmi isnan fachang nan Ispirito Santo maichalan isnan pammatimi. ⁶Tay mo naiornos tako ken Cristo Jesus, maid et pateg nan segyat paymo nan ad-i enpasegyatan. Tay nan yangkhay mamatiyan tako ken siya ay maipaila isnan layad tako nan napateg isnan sakhangna.

⁷Chakayo ay iGalacia, khawis met nan inikkanyo issan chey.^j Sino nan nannangaw ken chakayo isnan mangiyangnenanyo isnan kinatet-ewa? ⁸Faken si Apo Dios tay siya nan cha mangayag ken chakayo. ⁹Sesemkenyo nan makmakwanin, “Olay mo akiakit nan fofod pen alisana am-in nan namasa ay alina.” ¹⁰Nay met achi tay naiornos tako ken Apo Jesus, ad-i ak enchwadchwa ay maiornos kayo ken sak-en ya ad-i tomeken nan semekyo. Ngem nan takho ay mangal-allilaw ken chakayo et awni't machosa olay mo sino siya.

¹¹Isos-olok kayet kano iib-a, ay masapol ay masegyatan nan mamati. Mo sa ya siya chi, ay ke cha sa kasin omipap-alikhat? Tay namaid et nan khotok nan somosongtancha isnan mangisos-olowak ay kecheng nan naikolosan Cristo is kaisalakan tako. ¹²Asop ya nan cheycha'y mangal-allilaw ken chakayo ya mangipapilit ay masapol nan segyat, et ad-icha koma yangkhay enpasegyat mod-i ket ta enpafitli cha akhes!

¹³Idwani iib-a, inayakhan Apo Dios chakayo ta mawayaan kayo. Ngem ilaenyo et ta ad-iyo alaen chi is wayayo ay mangikkan isnan figfikhawen si awakyo, mod-i ket waschin ensilfi isnan ib-ana khapo isnan layadna. ¹⁴Tay naamong am-in nan lenteg isnan kaiyangnenan nan es-esang yangkhay ay filin ay mangwanin, “Laychem nan sag-enmo ay kag isnan menlaycham isnan awakmo.”^k ¹⁵Nay met achi mo kag kayo atap ay enkik-iwi ay en-asifangkot ya en-asiischa, ilaenyo tay ta ket lang en-aspakawas kayo.

ⁱ 5:2 Kinwanin Pablo ay mo masegyatan cha maid silfin Cristo ken chaicha, tay isnan ekhad nan Judio nan segyat nan mangipaila ay maiyapowan cha isnan lenteg Moises. Et mo kag tosa ay nan lenteg Moises nan naiyapowancha, faken et achi si Cristo nan talkencha ay mangipalenteg ken chaicha isnan sakhang Apo Dios. ^j 5:7 Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “Khawis nan nentagtakhanyo.” ^k 5:14 Ilaenyo nan Levitico 19:18.

Nan Okhalin nan Takho ay Maiyornos isnan Ispirito Santo

¹⁶Nan laychek ay kanan ken chakayo et siya na: Maiyornos kayo isnan Ispirito Santo ta siya nan mangichalan isnan fiyagyo,^l ya ad-i kayo maawis ay mangangnen isnan ngaag ay figfikhawen nan awakyo. ¹⁷Tay kholaen nan figfikhawen nan awak nan Ispirito Santo, ya kholaen nan Ispirito Santo nan figfikhawen nan awak. Enfinnosos cha. Siya nan khotokna's ad-i kayo makaikkan isnan laychenyo ay angnen. ¹⁸Ngem mo nan Ispirito Santo nan mangichalan isnan fiyagyo, faken et nan lenteg nan mangiyapo ken chakayo.

¹⁹Maiila nan okhalin nan takho ay nan fikhawencha nan pawadwadencha: enfafai, enlalaki paymo isyangkhay ay asi nan okhalicha. ²⁰Khinag-aeb ay dios nan enchad-ayawancha, ya ensop-ok ya enpadpadya cha. Khola, khola, apal ya songet nan wad-ay ken chaicha. Naimot cha. Sisyanencha nan takho, ya ipapilitcha nan fokfokodcha yangkhay ay sos-olo. ²¹Naaakhom cha, amfotngan cha ya finofoslon nan ikkancha'y enfiyag. Kasik kanan ken chakayo san kinwanik issan chey: nan mangang-angnen issacha et ad-i cha maitapi ay makitawid isnan en-apapowan Apo Dios.

²²⁻²³Ngem teken nan okhalin nan takho ay ichalan nan Ispirito Santo. Tay nan fongan nan Ispiriton Apo Dios isnan takho et layad, lagsak, ornos,^m anos, katpe, seg-ang, kinagkhawis, kinamatalek ya kinaoya. Maid lenteg is mangipawa isnan kaangnenan nan naycha ay okhali. ²⁴Adi kad nan takhon Cristo Jesus, et kag cha pinateyⁿ nan sikhod ay khinankhanascha ay ngaag ay figfikhawen nan awakcha.

²⁵Idwani, tay winad-ay nan Ispirito Santo nan falo ay fiyag tako ay naiyornos ken siya, ilaen tako ta siya nan mangichad-alan ken chatako.^o ²⁶Ad-i tako chomayew paymo pasongten nan ib-a tako, ya ad-i tako en-asiapal.

Fachangan Tako nan Ib-a tako isnan Likhatcha

6 ¹Iib-ak, mo wad-ay ib-ayo ay naaspowan ay cha en-angnen is ngaag, chakayo ay kawad nan Ispirito Santo et siya mo en-anos kayo ay mangisakhong ken siya isnan osto. Ngem ilaenyo magtek tay ta ket lang masailowan kayo akhes. ²En-asifabchang kayo isnan likhat nan waschin esang. Mo siya sa nan angnenyo at cha yo kannay iyangnen nan lenteg Cristo. ³Tay mo sino nan mangwanin wad-ay kafaelana, ya ket ay maid,

¹ 5:16 Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, "Manalan kayo ay maiyornos isnan Ispirito" ^m 5:23 Paymo **talna**. ⁿ 5:24 Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, "Nan takhon Cristo Jesus, et inkoloscha nan awakcha" ^o 5:25 Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, "*manalan tako ay maiyornos isnan Ispirito Santo.*"

loklokowena kannay nan awakna. ⁴Nan koma angnen tako et waschin manmanmek isnan ang-angnena. Et mo tet-ewa'y khawis nan ik-ikkana, mabfalin ay siya chi nan ilal-ayadna, ta ad-ina mang-ey ikis-o nan cha nan angnen isnan cha angnen si tapina. ⁵Tay am-in ay takho et masapol ay waschin manakfat isnan awitna.

⁶Mo sino nan nasos-olowan isnan kalin Apo Dios masapol ay ifingayna nan am-in ay enkhawisan isnan mistolona.

⁷Ad-iyo loklokowen nan awakyo ay mangwanin mabfalin ay fab-alianyano si Apo Dios. Tay mo ngag nan imolan nan takho siya akhes chi nan apitena. ⁸Nan takho ay mangimola isnan ngaag ay figfikhawen nan awakna, et apitena nan etey ay fongan nan inmolana. Ngem nan takho ay mangimola isnan laychen nan Ispirito Santo, et apitena nan fiyag ay maid pengpengna ay malpo isnan Ispirito Santo. ⁹Ilaen tako mampay ta ad-i tako ngomaya ay mangikkan isnan khawis. Tay mo ipapati tako kayet nan khawis ya ad-i tako ngomaya, et wad-ay ay wad-ay nan sa tako apiten isnan osto ay timpona. ¹⁰Tay siya chi, idwani ay wad-ay waya tako, kad-in ikkan tako nan khawis isnan olay sino ay takho, am-amed isnan cheycha'y iib-a ay pangafong tako isnan pammati.

Nan Omochi ay Tokhon Pablo

¹¹Ilaenyo nan chadchake ay solat idwani ay inyokhes nan limak kannay. ¹²Chengngenyano nan kanak. Nan cheycha'y menlayad ay chadlos mangipaila isnan enkhawisan nan ekhadcha, chaicha nan mangipapilit isnan masegyatanyo. Ngem nan pangkhepcha et ta maikasiw cha isnan maipalikhatacha mo tan-oyancha ay omanay nan naikolosan Cristo. ¹³Maammowan ay siya nan semsemkencha tay olay mo nenpasegyat cha ngem ad-icha met angnen nan lenteg. Laychencha yangkhay ay masegyatan kayo ta sa cha't ichad-ayew nan en kayo naitapiyan isnan kag todi ay ekhadcha. ¹⁴Ngem sak-en, maid teken si ek ichad-ayaw mod-i yangkhay nan inangnen Apo tako ay Jesu Cristo isnan naikolosana. Tay khapo isnan eteyna, alig natey ken sak-en nan pawadwad-en nan takho isnan lofong. Ya idwani kag ak akhes natey maipoon isnan chey ay fikhaw.^p ¹⁵Tay isnan sakhang Apo Dios maid filang nan nasegyatan paymo egay. Nan yangkhay ifilangna ay napateg ken siya et nan takho ay nawad-ayan is falo ay fiyag. ¹⁶Idwani asop ya wad-ay nan talna ya seg-ang Apo Dios isnan am-in ay mangafolot isnan nay ay nalenteg ay sos-olo. Chaicha nan tet-ewa ay takhon Apo Dios.^q

P 6:14 Nan osto ay naisolat isnan Griego isnan et, “*maighkhapo ischi naikolos nan lofong ken sak-en, ya sak-en isnan lofong.*” **q 6:16** Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “*isnan Israel Apo Dios.*” Mabfalin ay teken nan kaifalikkasana: “*Idwani asop ya wad-ay nan talna ya seg-ang Apo Dios isnan am-in ay mangafolot isnan nay ay lenteg ay infakhak. Siya akhes isnan Israelitas ay takhon Apo Dios.*”

¹⁷Idwani, ad-i kayo kasin omipalikhat, tay nan iilaenyo ay saplok isnan awakko et siya nan mangipaila ay sak-en et faan Jesus.

¹⁸Asop ya wad-ay nan fachang nan Apo tako ay si Jesu Cristo ken chakayo ay iib-ak. Amen.